

**Vahelduvvoolu-elektriarvestusseadmed.
Üldnõuded, katsetused ja
katsetustingimused. Osa 11: Arvestid**

Electricity metering equipment (AC) - General requirements, tests and test conditions - Part 11: Metering equipment

EESTI STANDARDI EESSÖNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 62052-11:2003 sisaldb Euroopa standardi EN 62052-11:2003 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 62052-11:2003 consists of the English text of the European standard EN 62052-11:2003.
Käesolev dokument on jõustatud 05.06.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 05.06.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: Covers type tests for electricity metering equipment for indoor and outdoor application and to newly manufactured equipment designed to measure the electric energy on 50 Hz or 60 Hz networks, with a voltage up to 600 V. It applies to electromechanical or static meters for indoor and outdoor application consisting of a measuring element and register(s) enclosed together in a meter case. It also applies to operation indicator(s) and test output(s)	Scope: Covers type tests for electricity metering equipment for indoor and outdoor application and to newly manufactured equipment designed to measure the electric energy on 50 Hz or 60 Hz networks, with a voltage up to 600 V. It applies to electromechanical or static meters for indoor and outdoor application consisting of a measuring element and register(s) enclosed together in a meter case. It also applies to operation indicator(s) and test output(s)
--	--

ICS 17.220.20

Võtmesõnad: buildings, electricity meters, electronic eng, electronic equ, energy, general conditions, measurement, measurement of consumption, measuring equipment, measuring instruments, power supplies, specification (approval), specifications, testing, testing conditions

EUROPEAN STANDARD

EN 62052-11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2003

ICS 17.220.20

English version

**Electricity metering equipment (AC) -
General requirements, tests and test conditions
Part 11: Metering equipment
(IEC 62052-11:2003)**

Equipement de comptage
de l'électricité (CA) -
Prescriptions générales, essais
et conditions d'essai
Partie 11: Equipement de comptage
(CEI 62052-11:2003)

Wechselstrom-Elektrizitätszähler -
Allgemeine Anforderungen, Prüfungen
und Prüfbedingungen
Teil 11: Messeinrichtungen
(IEC 62052-11:2003)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 13/1285/FDIS, future edition 1 of IEC 62052-11, prepared by IEC TC 13, Equipment for electrical energy measurement and load control, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62052-11 on 2003-03-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2003-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-03-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes A, B, C, D and ZA are normative and annexes E and F are informative.
Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62052-11:2003 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60038 (mod)	1983	IEC standard voltages ¹⁾	HD 472 S1 + corr. February	1989 2002
A1	1994		-	-
A2	1997		-	-
IEC 60044-1 (mod)	1996	Instrument transformers Part 1: Current transformers	EN 60044-1	1999
IEC 60044-2 (mod)	1997	Part 2: Inductive voltage transformers	EN 60044-2	1999
IEC 60050-300	2001	International Electrotechnical Vocabulary - Electrical and electronic measurements and measuring instruments Part 311: General terms relating to measurements - Part 312: General terms relating to electrical measurements - Part 313: Types of electrical measuring instruments - Part 314: Specific terms according to the type of instrument	-	-
IEC 60060-1 + corr. March	1989 1990	High-voltage test techniques Part 1: General definitions and test requirements	HD 588.1 S1	1991
IEC 60068-2-1	1990	Environmental testing Part 2: Tests - Tests A: Cold	EN 60068-2-1	1993
A1	1993		A1	1993
A2	1994		A2	1994
IEC 60068-2-2	1974	Part 2: Tests - Test B: Dry heat	EN 60068-2-2 ²⁾	1993
A1	1993		A1	1993
A2	1994		A2	1994

1) The title of HD 472 S1 is: Nominal voltages for low-voltage public electricity supply systems.

2) EN 60068-2-2 includes supplement A:1976 to IEC 60068-2-2.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-5	1975	Part 2: Tests - Test Sa: Simulated solar radiation at ground level	EN 60068-2-5	1999
IEC 60068-2-6 + corr. March	1995 1995	Part 2: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	1995
IEC 60068-2-11	1981	Part 2: Tests - Test Ka: Salt mist	EN 60068-2-11	1999
IEC 60068-2-27	1987	Part 2: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	1993
IEC 60068-2-30	1980	Part 2: Tests - Test Db and guidance: Damp heat, cyclic (12 + 12 hour cycle)	EN 60068-2-30 3)	1999
IEC 60068-2-75	1997	Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	1997
IEC 60085	1984	Thermal evaluation and classification of electrical insulation	HD 566 S1	1990
IEC 60359	2001	Electrical and electronic measurement equipment - Expression of performance	EN 60359	2002
IEC 60387	1992	Symbols for alternating-current electricity meters	EN 60387	1992
IEC 60417-2	1998	Graphical symbols for use on equipment Part 2: Symbol originals	EN 60417-2	1999
IEC 60529 A1	1989 1999	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May A1	1991 1993 2000
IEC 60695-2-11	2000	Fire hazard testing Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products	EN 60695-2-11	2001
IEC 60721-3-3 A1 A2	1994 1995 1996	Classification of environmental conditions Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 3: Stationary use at weatherprotected locations	EN 60721-3-3 - A2	1995 - 1997
IEC 61000-4-2	1995	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	1995

3) EN 60068-2-30 includes A1:1985 to IEC 60068-2-30.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-3	2002	Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2002
IEC 61000-4-4	1995	Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	1995
IEC 61000-4-5	1995	Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	1995
IEC 61000-4-6	1996	Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	1996
IEC 61000-4-12	1995	Part 4-12: Testing and measurement techniques - Oscillatory waves immunity test	EN 61000-4-12	1995
IEC 62053-31	1998	Electricity metering equipment (a.c.) Particular requirements - Part 31: Pulse output devices for electromechanical and electronic meters (two wires only)	EN 62053-31	1998
CISPR 22 (mod)	1997	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022 + corr. July	1998 2001
A1	2000		A1	2000
ISO 75-2	1993	Plastics - Determination of temperature of deflection under load - Part 2: Plastics and ebonite	EN ISO 75-2	1996

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

62052-11

Première édition
First edition
2003-02

**Equipement de comptage de l'électricité (CA) –
Prescriptions générales, essais et
conditions d'essai –**

**Partie 11:
Equipement de comptage**

**Electricity metering equipment (AC) –
General requirements, tests and test conditions –**

**Part 11:
Metering equipment**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 62052-11:2003

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI (www.iec.ch)**
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/catlg-f.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplaçées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/JP.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch

Tél: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site (www.iec.ch)**
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/catlg-e.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. Online information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/JP.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch

Tel: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

62052-11

Première édition
First edition
2003-02

**Equipement de comptage de l'électricité (CA) –
Prescriptions générales, essais et
conditions d'essai –**

**Partie 11:
Equipement de comptage**

**Electricity metering equipment (AC) –
General requirements, tests and test conditions –**

**Part 11:
Metering equipment**

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

X

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	6
INTRODUCTION	8
1 Domaine d'application	10
2 Références normatives.....	10
3 Termes et définitions	14
3.1 Définitions générales	14
3.2 Définitions des éléments fonctionnels	18
3.3 Définitions des éléments mécaniques	22
3.4 Définitions relatives à l'isolation.....	24
3.5 Définitions des termes relatifs au compteur	26
3.6 Définitions des grandeurs d'influence	28
3.7 Définition des essais.....	30
3.8 Définitions des compteurs électromécaniques	30
4 Valeurs électriques normales	32
4.1 Tensions de référence normales	32
4.2 Courants normaux	34
4.3 Fréquences de référence normales.....	34
5 Prescriptions et essais mécaniques	34
5.1 Prescriptions mécaniques générales.....	34
5.2 Boîtier.....	34
5.3 Fenêtre.....	36
5.4 Bornes – Plaque(s) à bornes – Borne de terre de protection	38
5.5 Couvre-borne(s)	38
5.6 Distances dans l'air et lignes de fuite.....	40
5.7 Compteur à boîtier isolant de classe de protection II.....	42
5.8 Résistance à la chaleur et au feu.....	42
5.9 Protection contre la pénétration de la poussière et de l'eau	42
5.10 Affichage des valeurs mesurées	44
5.11 Dispositifs de sortie	44
5.12 Indications à porter sur les compteurs	46
6 Conditions climatiques	50
6.1 Domaine de température	50
6.2 Humidité relative.....	50
6.3 Essais sur l'effet des environnements climatiques	50
7 Prescriptions électriques	54
7.1 Influence de la tension d'alimentation	54
7.2 Echauffement	56
7.3 Isolation.....	56
7.4 Tenue aux défauts de mise à la terre	60
7.5 Compatibilité électromagnétique (CEM)	62
8 Essai de type	70
8.1 Conditions d'essai	70

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	9
1 Scope	11
2 Normative references	11
3 Terms and definitions	15
3.1 General definitions	15
3.2 Definitions related to the functional elements	19
3.3 Definitions of mechanical elements	23
3.4 Definitions related to insulation	25
3.5 Definitions of meter quantities	27
3.6 Definitions of influence quantities	29
3.7 Definition of tests	31
3.8 Definitions related to electromechanical meters	31
4 Standard electrical values	33
4.1 Standard reference voltages	33
4.2 Standard currents	35
4.3 Standard reference frequencies	35
5 Mechanical requirements and tests	35
5.1 General mechanical requirements	35
5.2 Case	35
5.3 Window	37
5.4 Terminals – Terminal block(s) – Protective earth terminal	39
5.5 Terminal cover(s)	39
5.6 Clearance and creepage distances	41
5.7 Insulating encased meter of protective class II	43
5.8 Resistance to heat and fire	43
5.9 Protection against penetration of dust and water	43
5.10 Display of measured values	45
5.11 Output device	45
5.12 Marking of meter	47
6 Climatic conditions	51
6.1 Temperature range	51
6.2 Relative humidity	51
6.3 Tests of the effect of the climatic environments	51
7 Electrical requirements	55
7.1 Influence of supply voltage	55
7.2 Heating	57
7.3 Insulation	57
7.4 Immunity to earth fault	61
7.5 Electromagnetic compatibility (EMC)	63
8 Type test	71
8.1 Test conditions	71

Annexe A (normative) Relation entre la température de l'air ambiant et l'humidité relative	72
Annexe B (normative) Forme d'onde de la tension pour les essais d'influence des creux de tension et coupures brèves	74
Annexe C (normative) Schéma du circuit d'essai pour l'essai de la tenue aux défauts de mise à la terre	76
Annexe D (normative) Dispositif optique d'essai.....	78
Annexe E (informative) Montage d'essai pour essais de compatibilité électromagnétique (CEM)	80
Annexe F (informative) Programme d'essais – Ordre des essais recommandé	84
Figure A.1 – Relation entre la température de l'air ambiant et l'humidité relative	72
Figure B.1 – Coupures de tension $\Delta U = 100 \%$, 1 s	74
Figure B.2 – Coupures de tension $\Delta U = 100 \%$, un cycle à la fréquence assignée	74
Figure B.3 – Creux de tension $\Delta U = 50 \%$	74
Figure C.1 – Schéma du circuit pour simulation des défauts de mise à la terre dans la phase 1	76
Figure C.2 – Tension au compteur en essai	76
Figure D.1 – Disposition d'essai pour la sortie d'essai.....	78
Figure D.2 – Forme d'onde de la sortie optique d'essai	78
Figure E.1 – Montage d'essai pour l'essai de tenue aux champs électromagnétiques RF	80
Figure E.2 – Montage d'essai pour l'essai aux transitoires électriques rapides en salves: Circuits de tension	80
Figure E.3 – Montage d'essai pour l'essai aux transitoires électriques rapides en salves: Circuits de courant	82
Tableau 1 – Tensions de référence normales	32
Tableau 2 – Courants de référence normaux.....	34
Tableau 3a – Distances dans l'air et lignes de fuite pour compteurs à boîtier isolant de classe de protection I	40
Tableau 3b – Distances dans l'air et lignes de fuite pour compteurs à boîtier isolant de classe de protection II	40
Tableau 4 – Indication des tensions	48
Tableau 5 – Domaine de température	50
Tableau 6 – Humidité relative.....	50
Tableau 7 – Domaine de tension	54
Tableau 8 – Changement des erreurs dues aux défauts de mise à la terre	62

Annex A (normative) Relationship between ambient air temperature and relative humidity	73
Annex B (normative) Voltage wave-form for the tests of the effect of voltage dips and short interruptions	75
Annex C (normative) Test circuit diagram for the test of immunity to earth fault.....	77
Annex D (normative) Optical test output	79
Annex E (informative) Test set-up for EMC tests	81
Annex F (informative) Test schedule – Recommended test sequences.....	85
Figure A.1 – Relationship between ambient air temperature and relative humidity.....	73
Figure B.1 – Voltage interruptions of $\Delta U = 100\%$, 1 s	75
Figure B.2 – Voltage interruptions of $\Delta U = 100\%$, one cycle at rated frequency.....	75
Figure B.3 – Voltage dips of $\Delta U = 50\%$	75
Figure C.1 – Circuit to simulate earth fault condition in phase 1	77
Figure C.2 – Voltages at the meter under test	77
Figure D.1 – Test arrangement for the test output	79
Figure D.2 – Waveform of the optical test output.....	79
Figure E.1 – Test set-up for the test of immunity to electromagnetic RF fields.....	81
Figure E.2 – Test set-up for the fast transient burst test: Voltage circuits	81
Figure E.3 – Test set-up for the fast transient burst test: Current circuits	83
Table 1 – Standard reference voltages.....	33
Table 2 – Standard reference currents	35
Table 3a – Clearances and creepage distances for insulating encased meter of protective class I	41
Table 3b – Clearances and creepage distances for insulating encased meter of protective class II	41
Table 4 – Voltage marking.....	49
Table 5 – Temperature range	51
Table 6 – Relative humidity	51
Table 7 – Voltage range	55
Table 8 – Change of error due to earth fault.....	63

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**ÉQUIPEMENT DE COMPTAGE DE L'ÉLECTRICITÉ (CA) –
PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES, ESSAIS ET CONDITIONS D'ESSAI –****Partie 11: Equipement de comptage****AVANT-PROPOS**

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62052-11 a été établie par le comité d'études 13 de la CEI: Equipements de mesure de l'énergie électrique et de commande des charges.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
13/1285/FDIS	13/1292/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2012. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICITY METERING EQUIPMENT (AC) –
GENERAL REQUIREMENTS, TESTS AND TEST CONDITIONS –****Part 11: Metering equipment****FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62052-11 has been prepared by IEC technical committee 13: Equipment for electrical energy measurement and load control.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
13/1285/FDIS	13/1292/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2012. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

La présente partie de la CEI 62052 doit être utilisée avec les parties appropriées suivantes de la série des normes CEI 62052, CEI 62053 et CEI 62059, *Equipement de comptage de l'électricité*:

62053-11:2003,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 11: Compteurs électromécaniques d'énergie active (classes 0,5, 1 et 2)</i> Remplace les prescriptions particulières de la CEI 60521 éd. 2, 1988
62053-21:2003,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 21: Compteurs statiques d'énergie active (classes 1 et 2)</i> Remplace les prescriptions particulières de la CEI 61036 éd. 2, 2000
62053-22:2003,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 22: Compteurs statiques d'énergie active (classes 0,2S et 0,5S)</i> Remplace les prescriptions particulières de la CEI 60687 éd. 2, 1992
62053-23:2003,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 23: Compteurs statiques d'énergie réactive (classes 2 et 3)</i> Remplace les prescriptions particulières de la CEI 61268 éd. 1, 1995
62053-31:1998,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 31: Dispositifs de sortie d'impulsions pour compteurs électromécaniques et électroniques (seulement deux fils)</i>
62053-61:1998,	<i>Equipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 61: Puissance absorbée et prescriptions de tension</i>
62059-11:2002,	<i>Equipements de comptage de l'électricité – Sûreté de fonctionnement – Partie 11: Concepts généraux</i>
62059-21:2002,	<i>Equipements de comptage de l'électricité – Sûreté de fonctionnement – Partie 21: Collecte des données de sûreté de fonctionnement des compteurs à partir du terrain</i>

Cette partie est une norme concernant les essais de type de compteurs d'électricité. Elle couvre les prescriptions générales valables pour les «compteurs normaux» utilisés à l'intérieur et à l'extérieur, en grande quantité, dans le monde entier. Elle ne traite pas les exécutions spéciales (par exemple avec les éléments de mesure et d'affichage dans des boîtiers séparés).

La présente norme est prévue pour être utilisée conjointement avec la partie appropriée de la CEI 62053 pour le type d'équipement en considération.

La présente norme distingue entre:

- compteurs prévus pour l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur; et
- compteurs avec classe de protection I et II.

Les niveaux d'essai sont considérés comme des valeurs minimales à respecter pour garantir chaque fonction du compteur dans les conditions normales de fonctionnement. Pour une application spéciale, d'autres niveaux de sévérité qui pourraient être nécessaires seront fixés d'un commun accord entre l'utilisateur et le fabricant.

INTRODUCTION

This part of IEC 62052 is to be used with relevant parts of the IEC 62052, IEC 62053 and IEC 62059 series, Electricity metering equipment:

IEC 62053-11:2003,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 11: Electromechanical meters for active energy (classes 0,5, 1 and 2)</i>
	Replaces particular requirements of IEC 60521:1988 (2 nd edition)
IEC 62053-21: 2003,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2)</i>
	Replaces particular requirements of IEC 61036: 2000 (2 nd edition)
IEC 62053-22:2003,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 22: Static meters for active energy (classes 0,2 S and 0,5 S)</i>
	Replaces particular requirements of IEC 60687:1992 (2 nd edition)
IEC 62053-23:2003,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 23: Static meters for reactive energy (classes 2 and 3)</i>
	Replaces particular requirements of IEC 61268:1995 (1 st edition)
IEC 62053-31:1998,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 31: Pulse output devices for electromechanical and electronic meters (two wires only)</i>
IEC 62053-61:1998,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 61: Power consumption and voltage requirements</i>
IEC 62059-11:2002,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Dependability – Part 11: General concepts</i>
IEC 62059-21:2002,	<i>Electricity metering equipment (a.c.) – Dependability – Part 21: Collection of meter dependability data from the field</i>

This part is a standard for type testing electricity meters. It covers the general requirements for “normal meters”, being used indoors and outdoors in large quantities worldwide. It does not deal with special implementations (such as metering-part and/or displays in separate housings).

This standard is intended to be used in conjunction with the appropriate part of IEC 62053 for the type of equipment under consideration.

This standard distinguishes between

- meters intended to be used indoors and outdoors; and
- protective class I and protective class II meters.

The test levels are regarded as minimum values to guarantee the proper functioning of the meter under normal working conditions. For special application, other test levels might be necessary and should be agreed upon between the user and the manufacturer.

ÉQUIPEMENT DE COMPTAGE DE L'ÉLECTRICITÉ (CA) – PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES, ESSAIS ET CONDITIONS D'ESSAI –

Partie 11: Equipement de comptage

1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 62052 couvre les essais de type pour équipements de comptage d'électricité neufs de type intérieur et extérieur, destinés à la mesure de l'énergie électrique sur des réseaux de fréquence de 50 Hz ou 60 Hz, et avec une tension jusqu'à 600 V.

Elle n'est applicable qu'aux compteurs électromécaniques ou statiques de types intérieur et extérieur constitués d'un élément de mesure et d'un (des) élément(s) indicateur(s) rassemblés dans un même boîtier. Elle s'applique également à (aux) l'indicateur(s) de fonctionnement et au(x) dispositif(s) de contrôle. Si le compteur a un élément de mesure pour plusieurs types d'énergie (compteurs à énergie multiple), ou si d'autres éléments fonctionnels comme indicateurs de maximum, éléments indicateurs tarifaires électronique, horloges de commutation, récepteurs de télécommande centralisée, interfaces de communication de données, etc. sont incorporés dans le boîtier du compteur, les normes appropriées relatives à ces éléments sont applicables.

Elle n'est pas applicable:

- a) aux compteurs portatifs;
- b) aux interfaces de communication avec l'élément indicateur du compteur;
- c) aux compteurs de référence.

Pour les compteurs en châssis, les propriétés mécaniques ne sont pas comprises dans la présente norme.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 60038:1983, *Tensions normales de la CEI*

Amendement 1:1994

Amendement 2:1997

CEI 60044-1:1996, *Transformateurs de mesure – Partie 1: Transformateurs de courant*

CEI 60044-2:1997, *Transformateurs de mesure – Partie 2: Transformateurs inductifs de tension*

CEI 60050-300:2001, *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) - Mesures et appareils de mesure électriques et électroniques – Partie 311: Termes généraux concernant les mesures – Partie 312: Termes généraux concernant les mesures électriques – Partie 313: Types d'appareils électriques de mesure – Partie 314: Termes spécifiques selon le type d'appareil*

CEI 60060-1:1989, *Techniques des essais à haute tension – Partie 1: Définitions et prescriptions générales relatives aux essais*

ELECTRICITY METERING EQUIPMENT (AC) – GENERAL REQUIREMENTS, TESTS AND TEST CONDITIONS –

Part 11: Metering equipment

1 Scope

This part of IEC 62052 covers type tests for electricity metering equipment for indoor and outdoor application and applies to newly manufactured equipment designed to measure the electrical energy on 50 Hz or 60 Hz networks, with a voltage up to 600 V.

It applies to electromechanical or static meters for indoor and outdoor application consisting of a measuring element and register(s) enclosed together in a meter case. It also applies to operation indicator(s) and test output(s). If the meter has a measuring element for more than one type of energy (multi-energy meters), or when other functional elements, such as maximum demand indicators, electronic tariff registers, time switches, ripple control receivers, data communication interfaces, etc. are enclosed in the meter case, then the relevant standards for these elements apply.

It does not apply to:

- a) portable meters;
- b) data interfaces to the register of the meter;
- c) reference meters.

For rack-mounted meters, the mechanical properties are not covered in this standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60038:1983, *IEC standard voltages*
Amendment 1:1994,
Amendment 2:1997

IEC 60044-1:1996, *Instrument transformers – Part 1: Current transformers*

IEC 60044-2:1997, *Instrument transformers – Part 2: Inductive voltage transformers*

IEC 60050-300:2001, *International Electrotechnical Vocabulary – Electrical and electronic measurements and measuring instruments – Part 311: General terms relating to measurements – Part 312: General terms relating to electrical measurements – Part 313: Types of electrical measuring instruments – Part 314: Specific terms according to the type of instrument*

IEC 60060-1:1989, *High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements*

CEI 60068-2-1:1990, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai A: Froid*
Amendement 1:1993
Amendement 2:1994

CEI 60068-2-2:1974, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai B: Chaleur sèche*
Amendement 1:1993
Amendement 2:1994

CEI 60068-2-5:1975, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai Sa: Rayonnement solaire artificiel au niveau du sol*

CEI 60068-2-6:1995, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai Fc: Vibrations (sinusoïdales)*

CEI 60068-2-11:1981, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai Ka: Brouillard salin*

CEI 60068-2-27:1987, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai Ea et guide: Chocs*

CEI 60068-2-30, 1980, *Essais d'environnement – Deuxième partie: Essais – Essai Db et guide: Essai cyclique de chaleur humide (cycle de 12 + 12 heures)*

CEI 60068-2-75:1997, *Essais d'environnement – Partie 2: Essais – Essai Eh: Essais aux marteaux*

CEI 60085:1984, *Evaluation et classification thermiques de l'isolation électrique*

CEI 60359:2001, *Appareils de mesure électriques et électroniques - Expression des performances*

CEI 60387:1992, *Symboles pour compteurs à courant alternatif*

CEI 60417-2:1998, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel – Partie 2: Dessins originaux*

CEI 60529:1989, *Degrés de protection procurés par les enveloppes (Code IP)*
Amendement 1:1999

CEI 60695-2-11:2000, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 2-11: Essais au fil incandescent/chauffant – Méthode d'essai d'inflammabilité pour produits finis*

CEI 60721-3-3:1994, *Classification des conditions d'environnement – Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 3: Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries*
Amendement 1:1995
Amendement 2:1996

CEI 61000-4-2:1995, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4: Techniques d'essai et de mesure – Section 2: Essai d'immunité aux décharges électrostatiques. Publication fondamentale en CEM*

CEI 61000-4-3:2002, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4-3: Techniques d'essai et de mesure – Essai d'immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques*

IEC 60068-2-1:1990, *Environmental testing – Part 2: Tests – Tests A: Cold*
Amendment 1:1993,
Amendment 2:1994

IEC 60068-2-2:1974, *Basic environmental testing procedures – Part 2: Tests – Tests B: Dry heat*
Amendment 1:1993,
Amendment 2:1994

IEC 60068-2-5:1975, *Basic environmental testing procedures – Part 2: Tests – Test Sa: Simulated solar radiation at ground level*

IEC 60068-2-6:1995, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

IEC 60068-2-11:1981, *Basic environmental testing procedures – Part 2: Tests – Test Ka: Salt mist*

IEC 60068-2-27:1987, *Basic environmental testing procedures – Part 2: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-30:1980, *Basic environmental testing procedures – Part 2: Tests – Test Db and guidance: Damp heat, cyclic (12 + 12-hour cycle)*

IEC 60068-2-75:1997, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60085:1984, *Thermal evaluation and classification of electrical insulation*

IEC 60359:2001, *Electrical and electronic measurement equipment – Expression of performance*

IEC 60387:1992, *Symbols for alternating-current electricity meters*

IEC 60417-2:1998, *Graphical symbols for use on equipment – Part 2: Symbols originals*

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*
Amendment 1:1999

IEC 60695-2-11:2000, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products*

IEC 60721-3-3:1994, *Classification of environmental conditions – Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 3: Stationary use at weatherprotected locations*
Amendment 1:1995,
Amendment 2:1996

IEC 61000-4-2:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 2: Electrostatic discharge immunity test. Basic EMC publication*

IEC 61000-4-3:2002, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

CEI 61000-4-4:1995, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4: Techniques d'essai et de mesure – Section 4: Essais d'immunité aux transitoires électriques rapides en salves.* Publication fondamentale en CEM

CEI 61000-4-5:1995, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4: Techniques d'essai et de mesure – Section 5: Essai d'immunité aux ondes de choc*

CEI 61000-4-6:1996, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4: Techniques d'essai et de mesure – Section 6: Immunité aux perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques*

CEI 61000-4-12:1995, *Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 4: Techniques d'essai et de mesure – Section 12: Essai d'immunité aux ondes oscillatoires.* Publication fondamentale en CEM

CEI 62053-31:1998, *Équipement de comptage de l'électricité (c.a.) – Prescriptions particulières – Partie 31: Dispositifs de sortie d'impulsions pour compteurs électromécaniques et électroniques (seulement deux fils)*

CISPR 22:1997, *Appareils de traitement de l'information – Caractéristiques des perturbations radioélectriques – Limites et méthodes de mesure*
Amendement 1:2000

ISO 75-2:1993, *Plastiques – Détermination de la température de fléchissement sous charge – Partie 2: Plastiques et ébonite*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

Les expressions des performances des équipements de mesure électriques et électroniques ont été empruntées à la CEI 60359.

Quand il y a des différences entre les définitions du glossaire et celles contenues dans les normes relatives à des produits et émises par le comité d'études 13, c'est cette dernière définition qui est à retenir pour l'application de la norme appropriée.

3.1 Définitions générales

3.1.1

compteur électromécanique

compteur dans lequel des courants circulant dans des enroulements fixes réagissent sur des courants induits dans des pièces conductrices mobiles, généralement des disques, ce qui entraîne leur mouvement proportionnel à l'énergie

3.1.2

compteur statique

compteur dans lequel le courant et la tension appliqués à un élément électronique de mesure produisent une sortie proportionnelle à l'énergie

IEC 61000-4-4:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test*. Basic EMC publication

IEC 61000-4-5:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 5: Surge immunity test*

IEC 61000-4-6:1996, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 6: Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

IEC 61000-4-12:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 12: Oscillatory waves immunity test*. Basic EMC publication

IEC 62053-31:1998, *Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 31: Pulse output devices for electromechanical and electronic meters (two wires only)*

CISPR 22:1997, *Information technology equipment – Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement*

Amendment 1:2000

ISO 75-2:1993, *Plastics – Determination of temperature of deflection under load – Part 2: Plastic and ebonite*

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

Expression of the performance of electrical and electronic measuring equipment has been taken from IEC 60359.

Where there is a difference between the definitions in the glossary and those contained in product standards produced by TC 13, then the latter shall take precedence in applications of the relevant standard.

3.1 General definitions

3.1.1

electromechanical meter

meter in which currents in fixed coils react with the currents induced in the conducting moving element, generally (a) disk(s), which causes their movement proportional to the energy to be measured

3.1.2

static meter

meter in which current and voltage act on solid state (electronic) elements to produce an output proportional to the energy to be measured